

Betriebsanleitung | Mode d'emploi

Art. 106953

Kibernetik ECOKSG118 Kühlschrank

Kibernetik ECOKSG118 Réfrigérateur



KIBERNETIK.

Inhaltsverzeichnis

1 Allgemein	4
3 Sicherheitshinweise	4
3 Übersicht	7
4 Türanschlag wechseln	7
5 Installation	11
6 Tägliche Nutzung	12
7 Reinigung	14
8 Problemlösung	15

Sommaire

1 En général	16
2 Renseignements de sécurité	16
3 Aperçu de l'appareil	19
4 Changer charnière de porte	19
5 Installation	23
6 Utilisation quotidienne	24
7 Nettoyage	26
8 Solution de problèmes	27

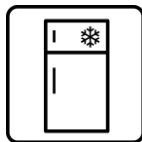
1 | Allgemein

Herzlichen Dank für Ihren Kauf.

Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie danach an einem sicheren Ort auf.

Sollten Sie bezüglich Ihres Gerätes Fragen oder Probleme haben, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Korrekte Entsorgung



Produkte mit dieser Markierung dürfen in der gesamten Schweiz nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit zu verhindern, entsorgen Sie verantwortungsbewusst. Fördern Sie dadurch die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Zur Rückgabe Ihres Altgerätes nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie ihren lokalen Händler, um ein umweltfreundliches Recycling zu gewährleisten.

3 | Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht unter dem Gerät eingeklemmt und weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten ausgesetzt ist. Das Kabel sollte so angeschlossen werden, dass kein Stolperrisiko besteht. Halten Sie dieses von Hitze und scharfen, schneidenden Gegenständen fern. Sollte das Kabel beschädigt sein, muss es von einem Fachmann ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist für den privaten Gebrauch und nicht für kommerzielle Zwecke vorgesehen.
- Nutzen Sie das Gerät nur im Inneren.
- Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass alle Teile korrekt zusammengebaut, installiert sind.
- Bedienen Sie das Gerät gemäss den Instruktionen.
- Wenn das Gerät beschädigt ist oder eine Fehlfunktion hat, kontaktieren Sie den Kundendienst.



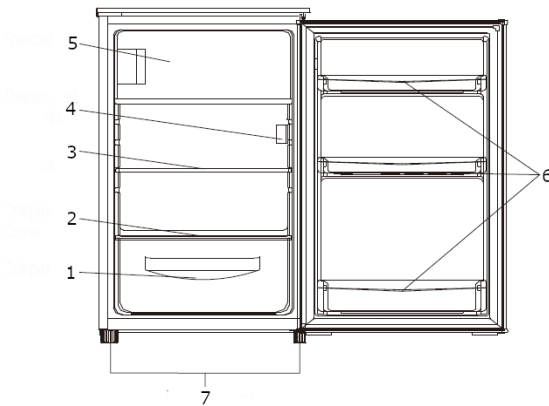
- Wenn der Kältekreis beschädigt ist, vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen in der Nähe des Gerätes. Lüften Sie den Raum.
 - Es dürfen nur von Fachpersonen Modifikationen vorgenommen werden.
 - Jegliche Beschädigung des Stromkabels kann zu einem Kurzschluss führen, allenfalls einen Brand auslösen.
 - Schliessen Sie das Gerät nicht an einer Multisteckleiste an.
 - Wir empfehlen, die Türsteller, Ablagen und Schubladen nicht umzustellen, um einen tiefen Energiekonsum zu gewährleisten.
 - Platzieren Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen Untergrund, fernab von jeglichen Hitzequellen und direktem Sonnenlicht.
 - Das Kältemittel R600a ist ein Gas, welches sehr umweltverträglich, jedoch auch entflammbar ist. Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass der Kältekreis nicht beschädigt ist.
 - Der Raum, in dem das Gerät installiert ist, sollte regelmässig gelüftet werden.
 - Nutzen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühlgeräts, ausser ausdrücklich vom Fabrikanten genehmigt.
 - Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 8 Stunden ruhen, damit das Kältemittel zurück in den Kompressor laufen kann.
 - Nutzen Sie keine metallischen, kratzenden Gegenstände, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
 - Sollte das Kühlgerät vom Strom getrennt werden, warten Sie 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
 - Kinder ab 3 Jahren dürfen das Gerät be- und entladen.
- Um zu verhindern, dass die Lebensmittel verderben, halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

- Halten Sie die Türe nicht zu lange offen, dass kann zu einem Temperaturanstieg und somit zum Verderb der Lebensmittel führen.
- Reinigen Sie regelmässig die Flächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, sowie zugängliche Kondenswasserablauf-Systeme regelmässig.
- Ist das Gerät mit einem Wassertank verbunden, und das Wasser wurde für 48 Stunden nicht gebraucht, reinigen Sie den Tank vor der nächsten Nutzung. Spülen Sie den Wassertank durch, wenn 5 Tage oder mehr nicht gebraucht.
- Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch separat eingepackt, sodass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Zwei-Stern Gefrierabteile eignen sich zur Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln, für Eiscreme und um Eiswürfel zu machen.



ACHTUNG! Dieses Symbol warnt vor Brandgefahr. Bitte achten Sie darauf, das Gerät fern ab von Zündquellen zu nutzen, und es fachgerecht entsorgen, da sich leicht entflammbare Substanzen im Kältekreis befinden.

3 | Übersicht



1. Schublade
2. Schubladenabdeckung
3. Glasablagen
4. Thermostat und Licht
5. Gefrierfach
6. Türisteller
7. Stellfüsse

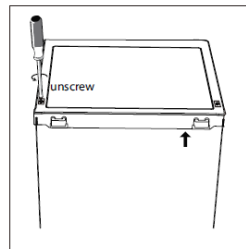
4 | Türanschlag wechseln

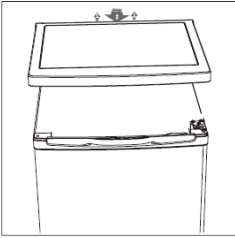
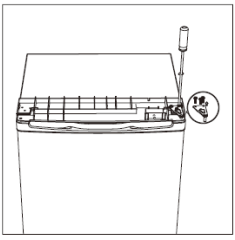
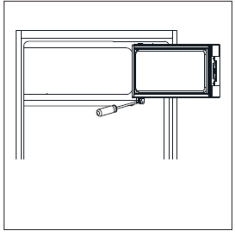
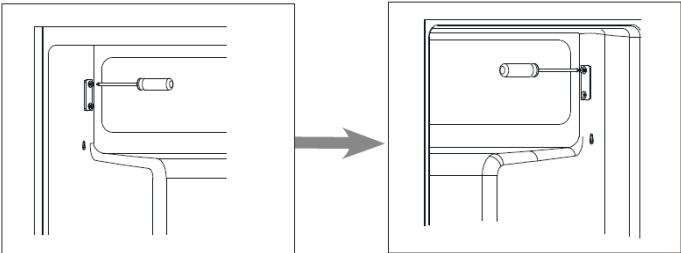
Benötigtes Werkzeug

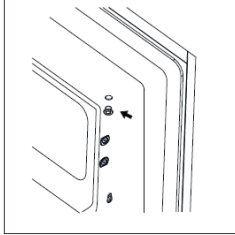
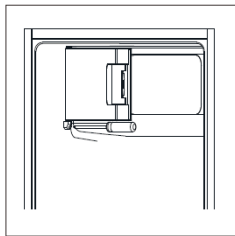
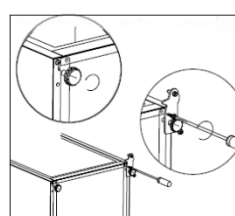
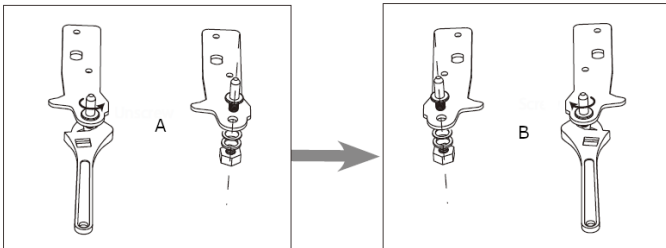
Kreuzschlitz- und Schlitzschraubenzieher, Engländer

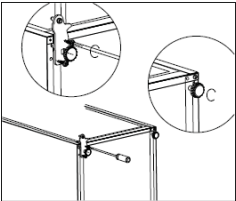
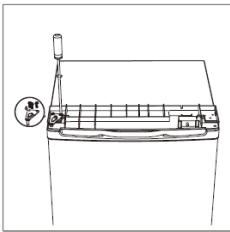
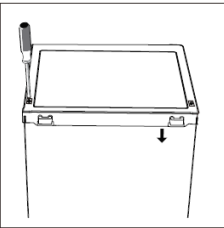
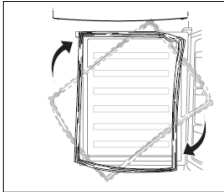
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und geleert ist.
- Um die Türe zu entfernen, muss das Gerät nach hinten gekippt werden, es ist empfohlen, dieses an eine solide Fläche zu lehnen.
- Alle entfernten Teile werden für die Wiederinstallation benötigt.
- Legen Sie das Gerät nicht auf die Rückseite, das könnte den Kühlkreislauf beschädigen.

Entfernen Sie die Schrauben auf der oberen Abdeckung.



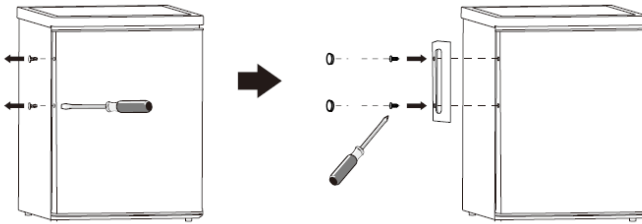
Entfernen Sie die obere Abdeckung.	
Schrauben Sie das obere Scharnier ab und entfernen Sie die Türe.	
Schrauben Sie das untere Scharnier der Gefrierfachtüre ab. Entfernen Sie die Türe.	
Installieren Sie den Türhalter auf die andere Seite (von links nach rechts).	
	

Installieren Sie die Scharnierlochabdeckung auf der anderen Seite.	
Rotieren Sie die Gefrierschranktür und platzieren Sie das Scharnier auf der linken Seite. Fixieren Sie die Tür am Türhaltern.	
Schrauben Sie das untere Scharnier ab. Entfernen Sie dann auf beiden Seiten die anpassbaren Stellfüsse. Schraube oben links gemäss Abbildung entfernen, wenn vorhanden.	
Entfernen Sie den Scharnierbolzen, drehen Sie die Halterung und setzen Sie den Scharnierbolzen wieder ein. A: demontieren B: montieren	
	

Setzen Sie das untere Scharnier wieder ein und befestigen Sie beide Stellfüsse auf der jeweils anderen Seite.	
Setzen Sie die Türe wieder ein. Stellen Sie sicher, dass die Türe sauber ausgerichtet ist und die Dichtungen auf allen Seiten gut schliessen, bevor Sie das obere Scharnier anziehen.	
Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und schrauben Sie diese fest.	
Entfernen Sie die Türdichtung, drehen sie diese und installieren Sie sie wieder.	

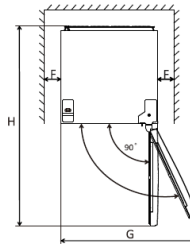
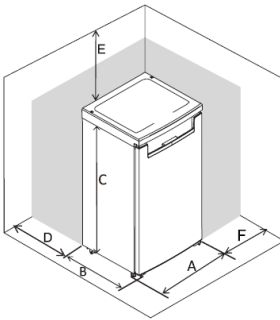
5 | Installation

Türgriff installieren



Benötigter Platz

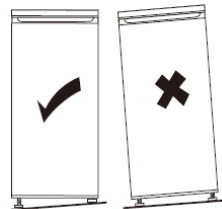
Halten Sie genug Platz frei, um die Türe zu öffnen.



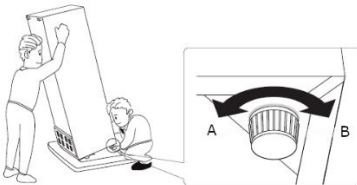
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	940
H	1180

Nivellieren

Richten Sie das Gerät mittels der Stellfüsse eben aus. Wenn das Gerät nicht eben ausgerichtet ist, schliesst sich die Türdichtung nicht sauber.



- A. Höher
B. Tiefer



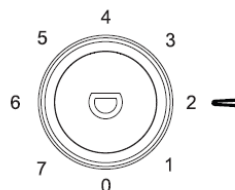
Positionierung

- Installieren Sie den Kühlschrank an einem Ort, der der Klimaklasse des Geräts entspricht:
SN: 10° - 32°C
N: 16° - 32°C
ST: 16° - 38°C
T: 16° - 43°C
- Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und direktem Sonnenlicht. Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät gut zirkulieren kann.
- Sollte der Kühlschrank unter einem Oberschrank installiert werden, muss der Mindestabstand mindestens 100 mm betragen.
- Idealerweise sollte der Kühlschrank freistehend sein.
- Der Kühlschrank muss mittels seiner Stellfüsse eben ausgerichtet werden.

6 | Tägliche Nutzung

Erste Nutzung

Bevor Sie das Gerät das erste Mal nutzen, reinigen Sie das Innere sowie zugehörige Accessoires mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel und trocknen Sie es komplett. Nutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Stellen Sie die Temperatur mit zwischen Position 1-7 ein. Position 1 ist die wärmste Einstellung, Position 7 die kälteste, auf Position 0 ist das Gerät ausgeschaltet.



Lagerung

Türsteller: Marmelade, Säfte, Getränke, Gewürze, keine leicht verderblichen Lebensmittel.

Schublade: Früchte, Kräuter und Gemüse, keine Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln oder Knoblauch

Kühlschrankablage: Milchprodukte, Eier, Reste und Fertigprodukte, Aufschnitt

Gefrierfach: Langzeitlagerung

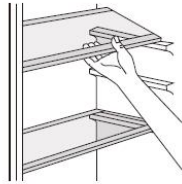
Gefrierfach

Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren, achten Sie darauf, dass diese nicht mit bereits eingelagerten Lebensmitteln in Kontakt sind. Der Einfrierprozess dauert etwa 24 Stunden, frieren Sie in dieser Zeit keine zusätzlichen frischen Lebensmittel ein.

Lassen Sie das Gerät für mindestens 2 Stunden laufen, wenn Sie es neu oder wieder in Betrieb nehmen, bevor Sie gefrorene Produkte einlagern.

Zubehör

Sie können Die Ablagen anhand ihrer Bedürfnisse auf unterschiedlichen Schienen platzieren. Die Türrsteller können Sie ebenfalls in unterschiedlichen Höhen platzieren, um verschieden grosse Lebensmittel zu lagern. Ziehen Sie die Türrsteller in Pfeilrichtung, um Sie zu entfernen und installieren Sie sie auf der gewünschten Höhe.

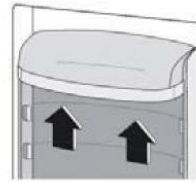


Tipps und Hinweise

Gefrierfach

Packen Sie Lebensmittel in möglichst kleine Portionen ab, bevor Sie diese einfrieren. Es wird schneller gekühlt und kann in kleinen Portionen schneller aufgetaut werden.

Packen Sie die Lebensmittel luftdicht ein und achten Sie darauf, dass sie nicht in Kontakt mit schon gefrorenen Lebensmitteln kommen, wenn Sie diese ins Gefrierfach legen. So vermeiden Sie ein ungewolltes Antauen gefrorener Lebensmittel.

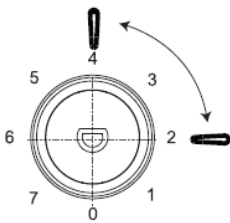
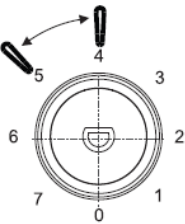
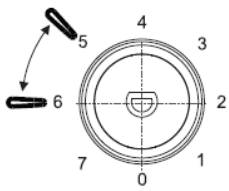


Kühlschrank

Lassen Sie warme Lebensmittel abkühlen, bevor Sie diese im Kühlschrank lagern.

Packen Sie die Lebensmittel möglichst ein, ins Besondere stark riechende.

Empfohlene Temperatureinstellungen

Sommer	
Herbst / Frühling	
Winter	

7 | Reinigung

Das Gerät sollte für die Reinigung vom Strom getrennt werden. Nutzen Sie keine alkäischen, scheuernden oder säurehaltigen Reinigungsmittel.

- Trennen Sie das Gerät vom Strom.
- Räumen Sie alle gefrorenen Produkte aus dem Gerät und lagern Sie diese gut verpackt an einem kalten Ort.
- Reinigen Sie das Innere mit einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser. Waschen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie den Kühlschrank.
- Reinigen Sie die Belüftungsschlitze mit einem Staubsauger.
- Stecken Sie das Gerät wieder an den Strom und räumen Sie die Lebensmittel nach ca. 2 Stunden ein.

8 | Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät funktioniert nicht	Nicht richtig eingesteckt oder defekte Steckdose	Richtig einstecken oder Stecker Wechseln
	Sicherung gesprengt oder defekt	Sicherung ersetzen
Gerät kühlt zu stark	Temperatureinstellung zu Kalt	Auf eine wärme Einstellung stellen
Die Produkte sind zu warm	Temperatur zu warm	Temperatureinstellung ändern
	Türe wurde zu lange offen gelassen	Öffnen Sie die Türe nur so lange nötig
	Es wurde viel warmes Essen in den letzten 24 Stunden in den Kühlschrank gelegt	Stellen Sie Temperatur vorübergehend auf MAX
	Das Gerät steht neben einer Hitzequelle	Platzieren Sie das Gerät an einem anderen Ort
Komische Geräusche	Gerät nicht eben ausgerichtet	Richten Sie die Stellfüsse neu aus
	Das Gerät berührt eine Wand oder andere Objekte	Sorgen sie für einen Abstand von Gerät zu Wänden und anderen Objekten

Sollten Sie die Probleme nicht lösen können, kontaktieren Sie unseren Kundendienst:

Coldtec AG
Langäulistrasse 62
9470 Buchs
Tel.: 081 750 69 00

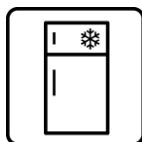
Mail: service@coldtec.ch

1 | En général

Nous vous remercions pour votre achat.

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil et gardez-le bien. Si vous avez des questions ou de problèmes avec l'appareil, nous vous prions de contacter votre revendeur.

Élimination correcte



Les produits portant ce signet ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, dans toute la Suisse. Pour éviter d'endommager l'environnement ou la santé humaine, éliminez-les d'une façon responsable. Supportez la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre ancien appareil, utilisez les systèmes de reprise et de collecte ou contactez votre revendeur, afin d'assurer un recyclage correct.

2 | Renseignements de sécurité

- Assurez-vous, que le câble n'est pas coincé sous l'appareil et ne pas exposé à l'eau ou des autres liquides. Le câble doit être branché d'une façon que personne ne trébuche. Gardez-le à distance de chaleur et des objets piquants et coupants. Au cas que le câble soit endommagé, il doit être remplacé par un spécialiste.
- Cet appareil est prévu pour l'utilisation privée et ne pas pour l'utilisation commerciale.
- Utilisez l'appareil seulement à l'intérieur.
- Assurez-vous avant la mise en service, que toutes les pièces sont installées, assemblées correctement.
- Commandez l'appareil en suivant les instructions.
- Si l'appareil est endommagé ou en panne, contactez le service client.



- Au cas que le circuit frigorifique soit endommagé, évitez des flammes et des sources de feus autours de l'appareil. Aérez la pièce.

- Seulement des spécialistes doivent faire des modifications.
- N'importe quel dommage au câble peut provoquer un court-circuit, possiblement un incendie.
- Au cas de fumée et feu débranchez l'appareil tout de suite.
- Nous recommandons de ne pas changer la position des balconnets de porte, étagères et tiroirs pour assurer une consommation d'énergie faible.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plate, à distance de n'importe quelles sources de chaleur et de la lumière solaire.
- L'agent frigorigère R600a est un gaz lequel est très écologique, mais aussi inflammable. Assurez-vous avant la mise en service, que le circuit frigorigère n'est pas endommagé.
- La pièce dans laquelle l'appareil est installé, doit régulièrement être aérée.
- N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur du congélateur, sauf explicitement autorisé du fabricant.
- Laissez l'appareil rester pour au moins 8 heures avant la première mise en service, pour que l'agent frigorigère puisse recouler dans le compresseur.
- N'utilisez pas de grattoirs métalliques pour accélérer le processus de dégivrage.
- Au cas que l'appareil frigorigère soit débranché du courant, attendez 5 minutes avant de mettre l'appareil de nouveau en service.
- Des enfants à partir de 3 ans peuvent ranger et sortir des choses de l'appareil frigorigère.

Pour éviter que les aliments gâchent, veuillez suivre les indications suivantes :

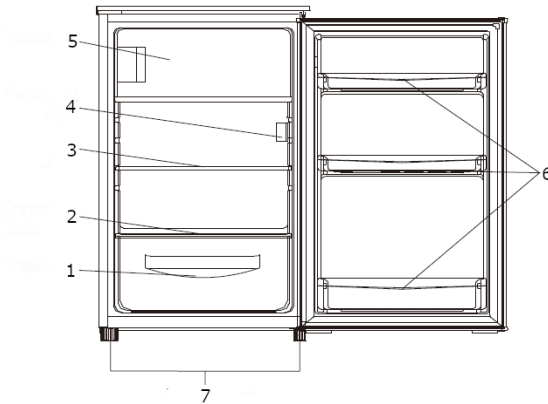
- N'ouvrez pas la porte trop longtemps, ça puisse causer une augmentation de température et de cette façon les aliments puissent gâcher.

- Nettoyez régulièrement les surfaces, lesquels touchent les aliments, ainsi que des systèmes de drainages pour l'eau condensée, si accessible.
- Au cas que l'appareil soit branché avec un réservoir d'eau et l'eau n'a pas été utilisé pour 48 heures, nettoyez le réservoir, avant de l'utiliser. Si vous n'avez pas utilisé l'eau pour 5 jours ou plus, purgez le réservoir.
- Stockez de la viande et de la pêche emballées séparément, pour qu'elles ne touchent pas d'autres aliments.
- Des compartiments de congélation à deux étoiles sont convenables pour le stockage des aliments surgelés, pour du glacé et pour produire des glaçons.



ATTENTION ! Ce symbole avertis du danger d'incendie. Veuillez faire attention, d'utiliser l'appareil à distance des sources de feu et éliminez-le en correspondant aux règlements communaux. Il y a de substances inflammables dans le circuit frigorifique.

3 | Aperçu de l'appareil



1. Tiroir
2. Couverture de tiroir
3. Etagère en verre
4. Thermostat et lumière
5. Compartiment de congélation
6. Balconnets de porte
7. Pieds d'appui

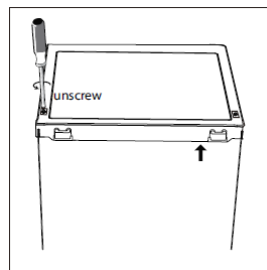
4 | Changer charnière de porte

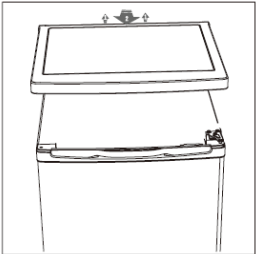
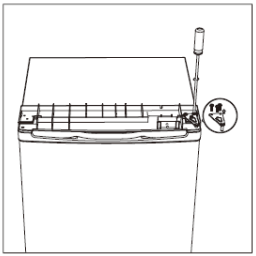
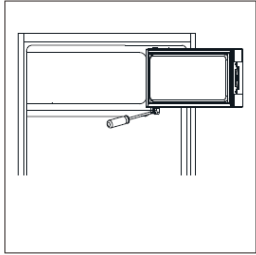
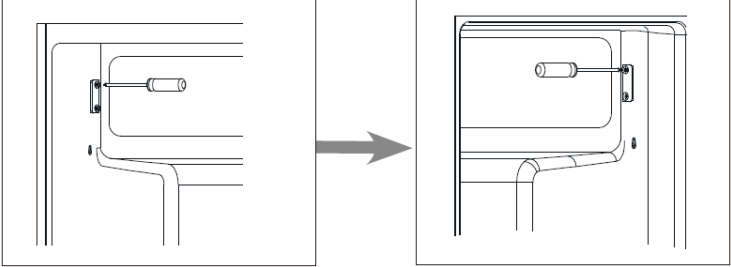
Outils besoins

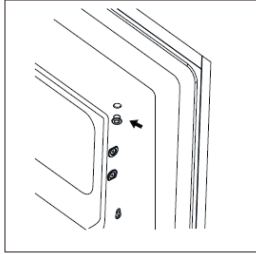
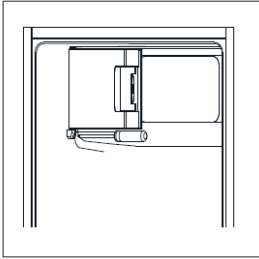
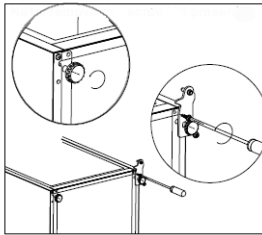
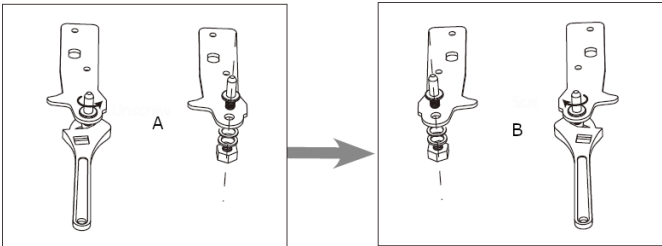
Tournevis cruciforme et à fente, clé anglaise

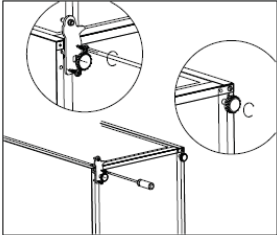
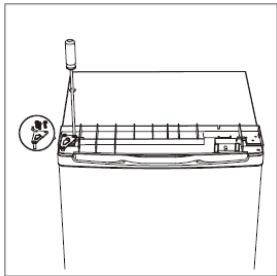
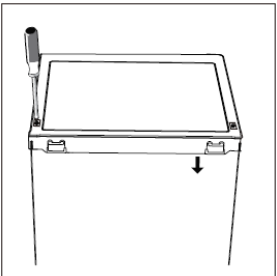
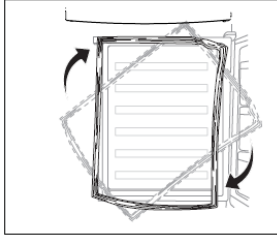
- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide
- Vous devez basculer l'appareil vers l'arrière pour démonter la porte, nous recommandons de l'appuyer contre une surface solide.
- Vous devez garder toutes les pièces démontées pour les monter de nouveau
- Ne posez l'appareil pas sur son arrière, le circuit frigorifique puisse être endommagé.

Désinstallez les vis supérieure de la couverture.



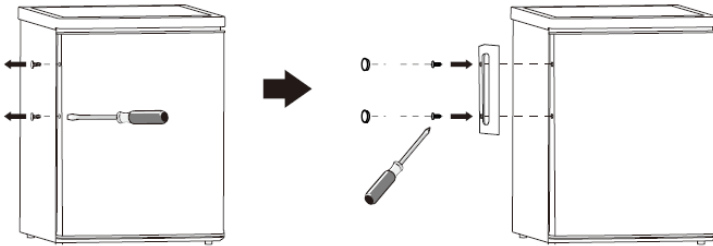
Enlevez la couverture.	
Désinstallez la charnière supérieure et enlevez la porte.	
Désinstallez la charnière inférieure de la porte du compartiment de congélation. Enlevez la porte.	
Installez le support de porte à l'autre côté (de gauche à droite)	
	

Installez les caches-trous sur l'autre côté.	
Tournez la porte du compartiment de congélation et placez la charnière sur le côté gauche. Fixez la porte dans le support de porte.	
Désinstallez la charnière inférieure. Enlevez après les deux pieds réglables. Désinstallez la vis montrée en haut à gauche, si existant.	
Démontez le boulon de charnière, tournez le support et remettez le boulon en place. A: démonter B: monter	
	

Remettez la charnière et fixez les deux pieds réglables, chacun à l'autre côté.	
Réinstallez la porte. Assurez-vous que la porte est correctement alignée et que les joints ferment bien avant de serrer la charnière.	
Remettez la couverture.	
Retirez le joint de porte, tournez-le et réinstallez-le.	

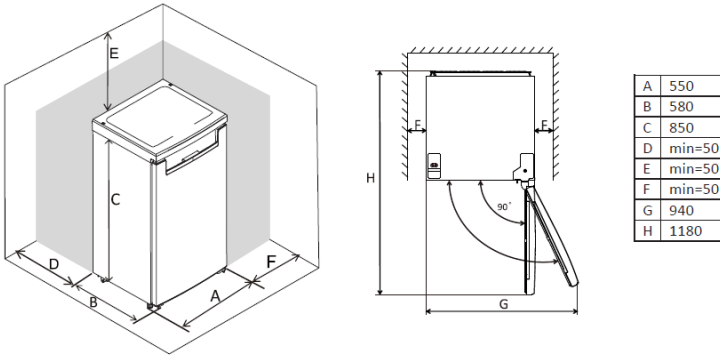
5 | Installation

Installer la poignée



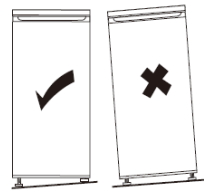
Espace nécessaire

Gardez assez d'espace pour ouvrir la porte.

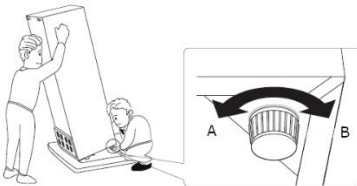


Nivellement

Nivelez l'appareil avec ses pieds d'appui. Si l'appareil n'est pas aligné correctement, la jointe de porte ne se ferme pas proprement.



- A. Plus haut
B. Plus bas



Positionnement

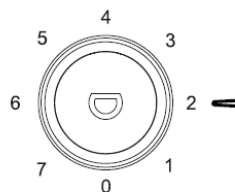
- Installez l'appareil dans un endroit correspondant avec la classe climat de l'appareil :
SN: 10° - 32°C
N: 16° - 32°C
ST: 16° - 38°C
T: 16° - 43°C
- Gardez distance aux sources de chaleur et de la lumière solaire. Assurez-vous, que l'air peut bien circuler autour de l'appareil.
- Au cas que vous aimeriez installer le réfrigérateur sous un placard haut, il faut avoir un espace d'au moins 100 mm.
- Idéalement le réfrigérateur devrait être posé libre.
- Le réfrigérateur doit être aligné par ses pieds d'appui.

6 | Utilisation quotidienne

Première utilisation

Avant d'utiliser l'appareil la première fois, nettoyez l'intérieure ainsi que les accessoires appartenant avec un produit neutre et de l'eau tiède et séchez-le complètement. N'utilisez pas de produits abrasifs.

Réglez la température avec le bouton rotatif entre les positions 1 – 7. La position 1 est le réglage le plus chaud, la position 7 est le réglage le plus froid, sur position 0 l'appareil est éteint.



Stockage

Balconnet de porte : Confitures, jus de fruits, boissons, épices, ne pas d'aliments périssables.

Tiroirs : Fruits, herbes et légumes, ne pas de bananes, d'oignons, de pommes de terre ou d'ail.

Etagère : Produits laitiers, œufs, restes et des produits finis, de charcuterie

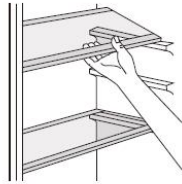
Compartment de congélation

Si vous congélez des aliments frais, veillez à ce qu'ils ne soient pas en contact avec des aliments déjà stockés. Le processus de congélation dure environ 24 heures, ne congélez pas d'aliments frais supplémentaires pendant ce temps.

Laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures lorsque vous le remettez en marche ou lorsque vous le redémarrez avant de stocker des produits congelés.

Accessoires

Vous pouvez placer les étagères sur différents rails en fonction de vos besoins. Vous pouvez également placer les balconnets de porte sur différentes hauteurs pour stocker des aliments de différentes tailles. Tirez les balconnets dans le sens des flèches pour les démonter et installez les dans la hauteur souhaitée.

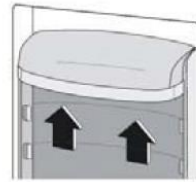


Astuces et remarques

Compartment de congélation

Emballer les aliments en portions aussi petites que possible avant de les congeler. Il sera refroidi plus rapidement et pourra être décongelé plus rapidement en petites portions.

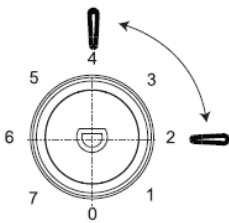
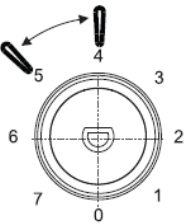
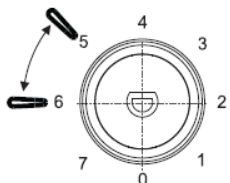
Emballer les aliments de manière hermétique et veillez à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec des aliments déjà congelés lorsque vous les placez dans le compartiment congélateur. Vous éviterez de cette façon une décongélation involontaire des aliments congelés.



Réfrigérateur

Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer au réfrigérateur. Si possible, emballez les aliments, en particulier ceux qui dégagent une forte odeur

Réglage de température

été	
automne / printemps	
hiver	

7 | Nettoyage

L'appareil devrait être débranché du courant pour le nettoyage. N'utilisez pas des produits alcaliques, abrasifs ou acides.

- Débranchez l'appareil du courant.
- Sortez les produits de l'appareil et stockez-les bien emballés dans un endroit froid.
- Nettoyez l'intérieur avec un tissu doux et de l'eau tiède savonneuse. Rincez avec de l'eau claire et séchez le réfrigérateur.
- Nettoyez les fentes avec un aspirateur.
- Rebranchez l'appareil au courant et remettez les aliments après env. deux heures.

8 | Solution de problèmes

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Ne pas bien branché ou prise défectueuse	Brancher correctement ou changer la prise
	Fusible cassé ou défectueux	Remplacer fusible
Appareil refroidit trop fort	Réglage de température trop froid (MAX)	Changer réglage au MIN
Les aliments sont trop chauds	Réglage de température trop chaud (MIN)	Changer réglage au MAX
	Porte a été trop longue ouverte	Ouvrir la porte ne que quand nécessaire
	Il a été mis beaucoup des aliments chauds pendant les dernières 24 heures	Régler la température temporairement au MAX
	L'appareil est à côté d'une source de chaleur	Installez l'appareil dans un autre endroit
Des bruits bizarres	L'appareil n'est pas bien nivelé	Ajustez les pieds d'appui
	L'appareil touche un mur ou des autres objets	Occupez-vous d'un espace entre l'appareil et les murs et des autres objets

Au cas que vous ne pouvez pas résoudre les problèmes, veuillez contacter notre centre service :

Coldtec AG
Langäulistrasse 62
9470 Buchs

Tel.: 081 750 69 00

Mail: